

楚辭補注

中國古典文學基本叢書

楚辭補注

〔宋〕洪興祖撰
白化文等點校

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

楚辭補注:典藏本/(宋)洪興祖撰. —北京:中華書局, 2015.8

(中國古典文學基本叢書)

ISBN 978-7-101-10932-0

I. 楚... II. 洪... III. ①古典詩歌-詩集-中國-戰國時代②楚辭-注釋 IV. I222.3

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2015)第 090520 號

責任編輯: 劉 明

中國古典文學基本叢書

楚辭補注(典藏本)

[宋]洪興祖 撰

白化文 許德楠 點校

李如鸞 方 進

*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

北京市白帆印務有限公司印刷

*

850×1168 毫米 1/32 · 11½印張 · 2 插頁 · 228 千字

2015 年 8 月北京第 1 版 2015 年 8 月北京第 1 次印刷

印數: 1-3000 冊 定價: 48.00 元

ISBN 978-7-101-10932-0

楚辭目錄

班孟堅云：始楚賢臣屈原被讒放流，作《離騷》諸賦以自傷悼。後有宋玉、唐勒之屬，慕而述之，皆以顯名。漢興，高祖王兄子濞於吳，招致天下娛游子弟，枚乘、鄒陽、嚴夫子之徒，興於文、景之際，而淮南王安都壽春，招賓客著書，而吳有嚴助、朱買臣貴顯漢朝，故世傳楚辭。

漢護左都水使者光祿大夫臣劉

向集

後漢校書郎臣王

逸章句

一本云校書郎中。《後漢·文苑傳》云：逸字叔師，南郡宜城人。元初中舉上計吏，爲校書郎。順帝時爲侍中。著《楚辭章句》行於世。

離騷經第一 屈原。《釋文》第一，無經字。

王逸序（二） 班固《離騷贊序》（五二） 劉勰《辨騷》（五二）

九歌第二 《釋文》第三。一本《九歌》至《九思》下，皆有傳字。

東皇太一（五六） 雲中君（五九） 湘君（六一） 湘夫人（六六） 大司命（七〇） 少司命（七三） 東君（七五）

河伯（七八） 山鬼（八〇） 國殤（八四） 禮魂（八五）

天問第三《釋文》第四。

.....

八七

九章第四《釋文》第五。

.....

一三三

惜誦《三》涉江《三》

哀郢《三六》

抽思《一四》

懷沙《一四五》

思美人《一五》

惜往日《一五四》

橘頌《五八》悲回風《一六〇》

遠遊第五《釋文》第六。

.....

一六九

卜居第六《釋文》第七。

.....

一八三

漁父第七《釋文》第八。

.....

一八七

九辯第八宋玉。《釋文》第二。

.....

一九一

招魂第九《釋文》第十。

.....

二〇九

大招第十屈原，或言景差。《釋文》第十六。

.....

二一九

惜誓第十一賈誼。《釋文》第十五。

.....

二四一

招隱士第十二淮南小山。《釋文》第九。

.....

二四七

七諫第十三東方朔。《釋文》第十二。

.....

二五二

初放《三五》

沈江《三五四》

怨世《一五九》

怨思《一六四》

自悲《一六四》

哀命《一六七》

謬諫《一六九》

哀時命第十四嚴忌。《釋文》第十四。

.....

二七七

九懷第十五 王褒。《釋文》第十一。……………二八七

匡機(三八八) 通路(二八九) 危俊(二九二) 昭世(二九三) 尊嘉(二九四) 蓄英(二九五) 思忠(二九六)

陶璜(二九七) 株昭(二九九)

九歎第十六 劉向。《釋文》第十三。……………三〇一

逢紛(三〇二) 離世(三〇五) 怨思(三〇九) 遠逝(三一三) 惜賢(三一六) 憂苦(三二〇) 愍命(三二三)

思古(三二八) 遠遊(三三一)

九思第十七 王逸。《釋文》第十七。……………三二七

逢尤(三三八) 怨上(三四〇) 疾世(三四二) 憫上(三四四) 遭厄(三四五) 悼亂(三四七) 傷時(三四八)

哀歲(三五〇) 守志(三五一)

按《九章》第四，《九辯》第八，而王逸《九章》注云「皆解於《九辯》中」，知《釋文》篇第蓋舊本也，後人始以作者先後次叙之爾。鮑欽止云：《辨騷》非楚詞本書，不當錄。班孟堅二序，舊在《天問》、《九歎》之後，今附于第一通之末云。

楚辭卷第一

隋唐書《志》有皇甫遵訓《參解楚辭》七卷、郭璞注十卷、宋處士諸葛《楚辭音》一卷、劉香《草木蟲魚疏》二卷、孟奧音一卷、徐邈音一卷。始漢武帝命淮南王安爲《離騷傳》，其書今亡。按《屈原傳》云：「《國風》好色而不淫，《小雅》怨諱而不亂，若《離騷》者，可謂兼之矣。」又曰：「蟬蛻於濁穢，以浮游塵埃之外，不獲世之滋垢，皜然泥而不滓。」推此志，雖與日月争光可也。」班孟堅、劉勰皆以爲淮南王語，豈太史公取其語以作傳乎？漢宣帝時，九江被公能爲楚詞。隋有僧道騫者善讀之，能爲楚聲，音韻清切。至唐，傳楚辭者，皆祖騫公之音。

離騷經章句第一 離騷

校書郎臣王逸上

曲 阿洪興祖補注

《離騷經》者，屈原之所作也。屈原與楚同姓，仕於懷王，爲三閭大夫。三閭之職，掌王族三姓，曰昭、屈、景。《戰國策》：楚有昭奚恤。《元和姓纂》云：屈，楚公族，非姓之後。楚武王子瑕食采於屈，因氏焉。屈重、屈蕩、屈建、屈平，並其後。又云：景，非姓。楚有景差。漢徙大族昭、屈、景三姓於關中。屈原序其譜屬，率其賢良，以厲國士。人則與王圖議政事，決定嫌疑；出則監察羣下，應對

諸侯。謀行職修，王甚珍之。同列大夫上官、靳尚妒害其能，共譖毀之。《史記》曰：上官大夫與之同列。又曰：用事臣靳尚。王乃疏屈原。疏，一作逐。屈原執履忠貞而被讒袞，一作邪。憂心煩亂，不知所愬，乃作《離騷經》。離，別也。騷，愁也。經，徑也。言已放逐離別，中心愁思，猶依道徑，一云陳直徑，一云陳道徑。以風諫君也。太史公曰：離騷者，猶離憂也。班孟堅曰：離，猶遭也，明已遭憂作辭也。顏師古云：憂動曰騷。余按：古人引《離騷》未有言「經」者，蓋後世之士祖述其詞，尊之爲經耳，非屈原意也。逸說非是。故上述唐、虞、三后之制，下序桀、紂、羿、澆之敗，冀君覺悟，反於正道而還己也。是時，秦昭王使張儀譎詐懷王，令絕齊交；又使誘楚，請與俱會武關，遂脅一作脇與俱歸，拘留不遣，卒客死於秦。《史記》曰：屈平既絀，其後秦欲伐齊，齊與楚從親，惠王患之，乃令張儀詳去秦，厚幣委質事楚。詳與佯同。又曰：秦昭王與楚婚，欲與懷王會。屈平曰：「秦，虎狼之國，不可信，不如無行。」懷王卒行。入武關，秦伏兵絕其後，因留懷王。然則使張儀譎詐懷王，令絕齊者，乃惠王，非昭王也。其子襄王，復用讒言，遷屈原於江南。《史記》曰：懷王長子頃襄王立，令尹子蘭使上官大夫短屈原於頃襄王，王怒而遷之。屈原放在草野，草，一作山。復作《九章》，援天引聖，以自證明，終不見省。不忍以清白久居濁世，遂赴汨淵自沈而死。《前漢·地理志》：長沙有羅縣。《荊州記》曰：縣北帶汨水，水源出豫章艾縣界，西流注湘。沿湘西北，去縣三十里，名爲屈原潭，屈原自沈處。汨，音覓。《離騷》之文，依《詩》取興，引類譬諭，故善鳥香草，以配忠貞；惡禽臭物，以比讒佞；靈脩美

人，以嬖於君；嬖，配也，匹詣切。宓妃佚女，以譬賢臣；虬龍鸞鳳，以託君子；飄風雲霓，飄，

一作颺。以爲小人。其詞溫而雅，其義皎而朗。一作明。凡百君子，莫不慕其清高，嘉其文

采，哀其不遇，而愍其志焉。愍，一作閔。魏文帝《典論》云：「優游按衍，屈原尚之，窮侈極妙，相如之長也。」

然原據託譬喻其意，周旋綽有餘度，長卿、子雲不能及。宋子京云：《離騷》爲詞賦之祖，後人爲之，如至方不能加矩，至圓不能過規矣。

帝高陽之苗裔兮，德合天地稱帝。苗，胤也。裔，末也。高陽，顓頊有天下之號也。《帝繫》曰：顓頊娶于騰

隍氏女而生老童，是爲楚先。其後熊繹事周成王，封爲楚子，居于丹陽。周幽王時，生若敖，奄征南海，北至江、漢。其

孫武王求尊爵於周，周不與，遂僭號稱王。始都於郢，是時生子瑕，受屈爲客卿，因以爲氏。屈原自道本與君共祖，俱出

顓頊胤末之子孫，是恩深而義厚也。〔補〕曰：皇甫謐曰：高陽都帝丘，今東郡濮陽是也。張晏曰：高陽，所興之地名也。

劉子玄《史通》云：作者自叙，其流出於中古。《離騷經》首章，上陳氏族，下列祖考；先述厥生，次顯名字，自叙發跡，實基

於此。降及司馬相如，始以自叙爲傳。至馬遷、揚雄、班固，自叙之篇，實煩於代。朕皇考曰伯庸。朕，我也。皇，

美也。父死稱考。《詩》曰：既右烈考。伯庸，字也。屈原言我父伯庸，體有美德，以忠輔楚，世有令名，以及於己。

〔補〕曰：蔡邕云：朕，我也。古者上下共之，咎繇與帝舜言稱朕，屈原曰「朕皇考」。至秦獨以爲尊稱，漢遂因之。唐五臣

注《文選》云：古人質，與君同稱朕。又以伯庸爲屈原父名，皆非也。原爲人子，忍斥其父名乎？攝提貞于孟陬

兮，太歲在寅曰攝提格。孟，始也。貞，正也。于，於也。正月爲陬。〔補〕曰：並出《爾雅》。陬，側鳩切。惟庚寅吾

以降。庚寅，日也。降，下也。《孝經》曰：故親生之膝下。寅爲陽正，故男始生而立於寅。庚爲陰正，故女始生而立

於庚。言己以太歲在寅，正月始春，庚寅之日，下母之體而生，得陰陽之正中也。〔補〕曰：《天問》云：皆歸舛鞠，而無害厥躬。何后益作革，而禹播降？《九歎》云：赴江湘之湍流兮，順波濤而下降。徐徘徊於山阿兮，飄風來之匈匈。降，平攻切，下也。見《集韻》。《說文》曰：元氣起於子。男左行三十，女右行二十，俱立於巳，爲夫婦。裏妊於巳，巳爲子，十月而生。男起已至寅，女起已至申。故男年始寅，女年始申也。《淮南子》注同。皇覽揆余初度兮，皇，皇考也。覽，觀也。揆，度也。初，始也。覽，一作鑒。一本「余」下有「于」字。五臣云：我父鑒度我初生之法度。肇錫余以嘉名。肇，始也。錫，賜也。嘉，善也。言父伯庸觀我始生年時，度其日月，皆合天地之正中，故賜我以美善之名也。名余曰正則兮，正，平也。則，法也。字余曰靈均。靈，神也。均，調也。言正平可法則者，莫過於天；養物均調者，莫神於地。高平曰原，故父伯庸名我爲平以法天，字我爲原以法地。言己上能安君，下能養民也。《禮》曰：子生三月，父親名之，既冠而字之。名所以正形體、定心意也；字者所以崇仁義、序長幼也。夫人非名不榮，非字不彰，故子生，父思善應而名字之，以表其德、觀其志也。五臣云：靈，善也。均亦平也。言能正法則，善平理。〔補〕曰：《史記》：屈原名平。《文選》以平爲字，誤矣。正則以釋名平之義，靈均以釋字原之義。名有五，屈原以德命也。《禮記》曰：三月之末，父執子之右手，咳而名之。又曰：既冠以字之，成人之道也。《士冠禮》云：賓字之曰：昭告爾字，爰字孔嘉。字雖朋友之職，亦父命也。紛吾既有此內美兮，紛，盛貌。五臣曰：內美，謂忠貞。又重之以脩能。脩，遠也。言己之生，內含天地之美氣，又重有絕遠之能，與衆異也。言謀足以安社稷，智足以解國患，威能制強禦，仁能懷遠人也。〔補〕曰：重，儲用切，再也，非輕重之重。能，本獸名，熊屬，故有絕人之才者，謂之能。此讀若耐，叶韻。扈江離與辟芷兮，扈，被也。楚人名被爲扈。江離、芷，皆香草名。辟，幽也。芷幽而香。《文選》離作蘼。五臣云：扈，披

也。〔補〕曰：扈，音戶。《左傳》云：九扈爲九農正，扈民無淫者也。扈，止也。江離，說者不同，《說文》曰：江離，靡蕪。然司馬相如賦云：被以江離，糝以靡蕪。乃二物也。《本草》靡蕪一名江離。江離非靡蕪也。猶杜若一名杜衡，杜衡非杜若也。靡蕪見《九歌》。郭璞云：江離似水薺。張勃云：江離出海水中，正青，似亂髮。郭恭義云：赤葉。未知孰是。辟，匹亦切。白芷，一名白茝，生下澤，春生，葉相對婆娑，紫色，楚人謂之葍。 紉秋蘭以爲佩。 紉，索也。蘭，香草

也，秋而芳。佩，飾也，所以象德。故行清潔者佩芳，德仁明者佩玉，能解結者佩觿，能決疑者佩珉，故孔子無所不佩也。言己脩身清潔，乃取江離、辟芷，以爲衣被；紉索秋蘭，以爲佩飾；博采衆善，以自約束也。〔補〕曰：紉，女鄰切。《方言》曰：紉，楚謂之紉。《說文》云：縲繩也。古者男女皆佩容臭。臭，香物也。又曰：佩帨茝蘭，則蘭芷之類，古人皆以爲佩也。相如賦云：蕙圃衡蘭。顏師古云：蘭，即今澤蘭也。《本草注》云：蘭草、澤蘭，二物同名。蘭草一名水香。李云都梁是也。《水經》云：零陵郡都梁縣西小山上，有渟水，其中悉生蘭草，綠葉紫莖。澤蘭如薄荷，微香，荆、湘、嶺南人家多種之。此與蘭草大抵相類。但蘭草生水傍，葉光潤尖長，有歧，陰小紫，花紅白色而香，五六月盛。而澤蘭生水澤中及下澤地，苗高二三尺，葉尖，微有毛，不光潤，方莖紫節，七月八月開花，帶紫白色，此爲異耳。《詩》云：士與女方秉蘭兮。陸機云：苗即蘭也，其莖葉似藥草。澤蘭廣而長節，節中亦高四五尺，漢諸池苑及許昌宮中皆種之。《文選》云：秋蘭被涯。注云：秋蘭，香草。生水邊，秋時盛也。《荀子》云：蘭生深林。《本草》亦云：一種山蘭，生山側，似劉寄奴，葉無極，不對生，花心微黃赤。《楚詞》有秋蘭、春蘭、石蘭，王逸皆曰香草，不分別也。近時劉次莊《樂府集》云：《離騷》曰：紉秋蘭以爲佩。又曰：秋蘭兮青青，綠葉兮紫莖。今沅、澧所生，花在春則黃，在秋則紫，然而春黃不若秋紫之芬馥也。由是知屈原真所謂多識草木鳥獸，而能盡究其所以情狀者歟。黃魯直《蘭說》云：蘭生深山叢薄之中，不爲無人而不芳，含香體潔，平居與蕭艾同生而不殊。清風過之，其香藹然，在室滿室，在堂滿堂，所謂含章以時發者也。然蘭蕙之才德不同，

蘭似君子，蕙似士夫。槩山林中十蕙而一蘭也。《離騷》曰：予既滋蘭之九畹，又樹蕙之百畝。《招魂》：光風轉蕙，泛崇蘭。以是知楚人賤蕙而貴蘭矣。蘭蕙叢出，蒔以沙石則茂，沃以湯茗則芳，是所同也。至其發華，一幹一華而香有餘者，蘭，一幹五七華，而香不足者蕙也。蕙雖不若蘭，其視椒、櫟則遠矣。其言蘭蕙如此，當俟博物者。

汨余若將不及兮，汨，去貌，疾若水流也。不，一作弗。五臣云：歲月行疾，若將追之不及。〔補曰〕：汨，越筆切。《方言》云：疾行也，

南楚之外曰汨。恐年歲之不吾與。言我念年命汨然流去，誠欲輔君，心中汲汲，常若不及。又恐年歲忽過，不與

我相待，而身老耄也。〔補曰〕：恐，區用切，疑也，下並同。《論語》曰：日月逝矣，歲不我與。朝搴阰之木蘭兮，

搴，取也。阰，山名。〔補曰〕：搴，音蹇。《說文》：搴，拔取也，南楚語，引「朝搴阰之木蘭」。阰，頻脂切，山在楚南。《本

草》云：木蘭皮似桂而香，狀如楠樹，高數仞。任昉《述異記》云：木蘭川在尋陽江，地多木蘭。夕攬洲之宿莽。攬，

采也。水中可居者曰洲。草冬生不死者，楚人名曰宿莽。言己旦起陞山采木蘭，上事太陽，承天度也；夕入洲澤采取宿

莽，下奉太陰，順地數也。動以神祇自勸誨也。木蘭去皮不死，宿莽遇冬不枯，以喻讒人雖欲困己，已受天性，終不可變

易也。攬，一作搴，一作攀。洲，一作中洲。〔補曰〕：攬，盧敢切，取也。莽，莫補切。《爾雅》云：卷施草拔心不死，即宿

莽也。日月忽其不淹兮，淹，久也。忽，《釋文》作忽。春與秋其代序。代，更也。序，次也。言日月晝夜常

行，忽然不久。春往秋來，以次相代。言天時易過，人年易老也。惟草木之零落兮，零，落，皆墮也，草曰零，木曰

落。零，一作苓。恐美人之遲暮。遲，晚也。美人，謂懷王也。人君服飾美好，故言美人也。言天時運轉，春生秋

殺，草木零落，歲復盡矣。而君不建立道德，舉賢用能，則年老耄晚暮，而功不成，事不遂也。〔補曰〕：屈原有以美人喻

君者，「恐美人之遲暮」是也；有喻善人者，「滿堂兮美人」是也；有自喻者，「送美人兮南浦」是也。不撫壯而棄穢

兮，年德盛曰壯。棄，去也。穢，行之惡也，以喻讒邪。百草爲稼穡之穢，讒佞亦爲忠直之害也。《文選》無「不」字。五臣云：撫，持也。言持盛壯之年，廢棄道德，用讒邪之言，爲穢惡之行。〔補〕曰：撫，芳武切。不撫壯而棄穢者，謂其君不肯當年德盛壯之時，棄遠讒佞也。五臣注誤。何不改此度？改，更也。言願令君甫及年德盛壯之時，脩明政教，棄去讒佞，無令害賢，改此惑誤之度，脩先王之法也。甫及，一作撫及，一作務及。《文選》云：何不改其此度。一云「何不改乎此度也」。五臣云：何不早改此法度，以從忠正之言。乘騏驥以馳騁兮，騏驥，駿馬也，以喻賢智。言乘駿馬，一日可致千里。以言任賢智，則可成於治也。乘，一作乘，《文選》作策。馳，一作駝。〔補〕曰：駝即馳字，下同。來吾道夫先路。路，道也。言已如得任用，將驅先行，願來隨我，遂爲君導入聖王之道也。《文選》作「導夫先路」。一本句末有「也」字。五臣云：言君能任賢人，我得申展，則導引入先王之道路。

昔三后之純粹兮，后，君也。謂禹、湯、文王也。至美曰純，齊同曰粹。固衆芳之所在。衆芳，喻羣賢。

言往古夏禹、殷湯、周之文王，所以能純美其德而有聖明之稱者，皆舉用衆賢，使居顯職，故道化興而萬國寧也。五臣云：三王所以有純美之德，以衆賢所在故也。雜申椒與菌桂兮，申，重也。椒，香木也。其芳小，重之乃香。菌，薰也。葉曰蕙，根曰薰。五臣云：雜，非一也。申，用也。椒、菌、桂皆香木。〔補〕曰：菌，音窘。《博雅》云：菌，薰也，其葉謂之蕙。則菌與蕙一種也。下文別言蕙、茵，又云：矯菌桂以紉蕙，則菌桂自是一物。《本草》有菌桂，花白藥黃，正圓如竹。菌，一作箇，其字從竹。五臣以爲香木是矣，其以申爲用則非也。《淮南子》曰：申茱、杜、茵，美人之所懷服。豈維紉夫蕙、茵？紉，索也。蕙、茵，皆香草，以喻賢者。言禹、湯、文王，雖有聖德，猶雜用衆賢，以致於治，非獨索蕙、茵，任一人也。故堯有禹、咎繇，伯夷、朱虎，伯益、夔，殷有伊尹、傅說，周有呂、旦、散宜、召、畢，是雜用衆芳之效也。〔補〕曰：

《本草》云：薰草一名蕙草，生下溼地。陶隱居云：俗人呼鷓草，狀如茅而香，爲薰草，人家頗種之。引《山海經》云：薰草麻葉而方莖，赤花而黑實，氣如薜蘿，可以已厲。又《廣志》云：蕙草綠葉紫花。陳藏器云：此即是零陵香，生零陵山谷。《南越志》名燕草。黃魯直說與此異，已見上。椒與菌桂木類也，蕙草類也，以言賢無小大，皆在所用。藍，白芷也，昌改切。彼堯舜之耿介兮，堯、舜，聖德之王也。耿，光也。介，大也。〔補〕曰：耿，古迴，古幸二切。既遵道而得路。遵，循也。路，正也。堯、舜所以有光大聖明之稱者，以循用天地之道，舉賢任能，使得萬事之正也。夫先后者，據近以及遠，明道德同也。五臣云：循用大道。〔補〕曰：上言三后，下言堯、舜，謂三后遵堯、舜之道以得路也。路，大道也。何桀紂之猖披兮，桀、紂，夏、殷失位之君。猖披，衣不帶之貌。猖，一作昌，《釋文》作倡。披，一作被。五臣云：昌披，謂亂也。〔補〕曰：《博雅》云：猖披，不帶也。被音披。夫唯捷徑以窘步。捷，疾也。徑，邪道也。窘，急也。言桀、紂愚惑，違背天道，施行惶遽，衣不及帶，欲涉邪徑，急疾爲治，故身觸陷阱，至于滅亡，以法戒君也。唯，一作維。五臣云：言桀、紂苦人使亂，用捷疾邪徑急步而理之。〔補〕曰：桀、紂之亂，若衣披不帶者，以不由正道，而所行蹙迫耳。《左傳》曰：待我不如捷之速也。捷，邪出也。《論語》曰：行不由徑。徑，步道也。惟夫黨人之偷樂兮，黨，朋也。《論語》曰：朋而不黨。偷，苟且也。一無「夫」字。路幽昧以險隘。路，道也。幽昧，不明也。險隘，論傾危。言己念彼讒人相與朋黨，嫉妒忠直，苟且偷樂，不知君道不明，國將傾危，以及其身也。〔補〕曰：小人朋黨，偷爲逸樂，則中正之路塞矣。隘，狹也。《遠遊》云：悲世俗之迫隘。相如《大人賦》作迫隘，阨，隘一也。豈余身之憚殃兮，憚，難也。殃，咎也。一無「身」字。〔補〕曰：小人用事，則賢人被殃。憚，徒案切。忌，難也。恐皇輿之敗績。皇，君也。輿，君之所乘，以喻國也。績，功也。言我欲諫爭者，非難身之被殃咎也，但恐君國傾危，以敗先王之

功。五臣云：言我所以不難殃咎諫爭者，恐君行事之失。〔補〕曰：皇興宜安行于大中至正之道，而當幽昧險隘之地，則敗績矣。《左傳》曰：大崩曰敗績。忽奔走以先後兮，及前王之踵武。踵，繼也。武，跡也。《詩》曰：履帝武敏歆。言己急欲奔走先後，以輔翼君者，冀及先王之德，繼續其跡而廣其基也。奔走先後，四輔之職也。《詩》曰：予聿有奔走，予聿有先後。是之謂也。忽，一作急。〔補〕曰：忽，疾貌。奔，舊音布頓切。相導前後曰先後。先，先見切。踵，亦跡也。荃不察余之中情兮，荃，香草，以諭君也。人君被服芳香，故以香草爲諭。惡數指斥尊者，故變言荃也。察，一作揆。中，一作忠。〔補〕曰：荃與蓀同。《莊子》云：得魚而忘荃。《音義》云：七全切，崔音孫，香草，可以餌魚。疏云：蓀，荃也。陶隱居云：東閭溪側有名溪蓀者，根形氣色極似石上菖蒲，而葉正如蒲，無脊，詩詠多云蘭蓀，正謂此也。反信讒而齋怒。齋，疾也。言懷王不徐徐察我忠信之情，反信讒言而疾怒己也。齋，一作齊。〔補〕曰：齋，音賁，又音妻。《說文》云：齋，炊舖疾也。《釋文》：齊，或作齋，並相西切。五臣云：齊，同也。反信讒人，與之同怒於我。余固知謇謇之爲患兮，謇謇，忠貞貌也。《易》曰：王臣謇謇，匪躬之故。〔補〕曰：今《易》作蹇蹇，先儒引經多如此，蓋古今本或不同耳。忍而不能舍也。舍，止也。言已知忠言謇謇諫君之過，必爲身患，然中心不能自止而不言也。《文苑》無「而」字。一本「忍」上有「余」字，一無「也」字。五臣云：恐君之敗，故忍此禍患而不能止。〔補〕曰：顏師古云：舍，戶夜切，訓止息，人之屋舍，及星辰次舍，其義皆同。《論語》曰：不舍晝夜。謂曉夕不息耳。今人音捨，非也。指九天以爲正兮，指，語也。九天，謂中央八方也。正，平也。五臣云：九，陽數，謂天也。〔補〕曰：《九章》云：所作忠而言之兮，指蒼天以爲正。《淮南子》九天：中央鈞天，東方蒼天，東北變天，北方玄天，西北幽天，西方昊天，西南朱天，南方炎天，東南陽天。又《廣雅》：九天，東方皞天，南方赤天，西方成天。餘同。夫唯靈脩之故也。靈，

神也。脩，遠也。能神明遠見者，君德也，故以諭君。言已將陳忠策，內慮之心，上指九天，告語神明，使平正之，唯用懷王之故，欲自盡也。唯，一作惟。一無「也」字。五臣云：靈脩，言有神明長久之道者，君德也。言我指九天，欲爲君行正平之道，而君不用我，故將欲自盡。〔補〕曰：王逸言自盡者，謂自竭盡耳。五臣說誤。曰黃昏以爲期兮，羌中道

而改路。〔補〕曰：一本有此二句，王逸無注；至下文「羌內恕己以量人」，始釋羌義，疑此二句後人所增耳。《九章》

曰：昔君與我誠言兮，曰黃昏以爲期。羌中道而回畔兮，反既有此他志。與此語同。初既與余成言兮，初，始也。

成，平也。言，猶議也。〔補〕曰：成言，謂誠信之言，一成而不易也。《九章》作誠言。後悔遁而有他。遁，隱也。

言懷王始信任己，與我平議國政，後用讒言，中道悔恨，隱匿其情，而有他志也。遁，一作遯。他，一作佗。五臣云：悔，改；遯，移也。改移本情，而有他志。余既不難夫離別兮，近曰離，遠曰別。一無「夫」字。傷靈脩之數化。

化，變也。言我竭忠見過，非難與君離別也。傷念君信用讒言，志數變易，無常操也。五臣云：傷，惜也。〔補〕曰：數，所角切。化，音花，下同。

余既滋蘭之九畹兮，滋，蒔也。十二畝曰畹，或曰田之長爲畹也。五臣云：滋，益也。《釋文》作蒔，音栽。

〔補〕曰：《說文》：田三十畝曰畹。於阮切。又樹蕙之百畝。樹，種也。二百四十步爲畝。言已雖見放流，猶種蒔

衆香，修行仁義，勤身自勉，朝暮不倦也。五臣云：蘭蕙喻行，言我雖被斥逐，脩行彌多。《釋文》：畝作畷。〔補〕曰：畝，莫後切。《司馬法》：六尺爲步，步百爲畝。秦孝公之制，二百四十步爲畝。畹或曰十二畝，或曰三十畝，九畹蓋多於百畝矣。然則種蘭多於蕙也。此古人貴蘭之意。畦留夷與揭車兮，畦，共呼種之名。留夷，香草也。揭車，亦芳草，

一名芎藭。五十畝爲畦也。揭，一作藹。《文選》作苗蕘、藹車。〔補〕曰：畦，音攜。揭、藹、藹，並丘謁切。相如賦云：雜

以留夷。張揖曰：留夷，新夷。顏師古曰：留夷，香草，非新夷，新夷乃樹耳。一云：留夷，藥名。《爾雅》：藹車，芑與。《本草拾遺》云：藹車味辛，生彭城，高數尺，白花。芑，音迄。雜杜衡與芳芷。杜衡，芳芷，皆香草也。言己積累衆善，以自潔飾，復植留夷、杜衡，雜以芳芷，芬香益暢，德行彌盛也。衡，一作藹。〔補〕曰：《爾雅》杜，土鹵。注云：杜衡也，似葵而香。《山海經》云：天帝山有草，狀似葵，其臭如薝蔔，名曰杜衡。《本草》云：葉似葵，形如馬蹄，故俗云馬蹄香。冀枝葉之峻茂兮，冀，幸也。峻，長也。《文選》作蓀。五臣云：茂盛貌，音俊。〔補〕曰：相如賦云：實葉蓀蓀。蓀，音峻。願俟時乎吾將刈。刈，穫也。草曰刈，穀曰穫。言己種植衆芳，幸其枝葉茂長，實核成熟，願待天時，吾將穫取收藏，而饗其功也。以言君亦宜蓄養衆賢，以時進用，而待仰其治也。《文選》竣作蓀。雖萎絕其亦何傷兮，萎，病也。絕，落也。〔補〕曰：萎，草木枯死也，於危切。哀衆芳之蕪穢。言己所種芳草，當刈未刈，蚤有霜雪，枝葉雖蚤萎病絕落，何能傷於我乎？哀惜衆芳摧折，枝葉蕪穢而不成也。以言己脩行忠信，冀君任用，而遂斥棄，則使衆賢志士失其所也。五臣云：言我積行，爲讒邪所害見逐，亦猶植芳草爲霜露所傷而落。雖如是，於我亦何能傷，但恐衆賢志士，見而蕪穢不自脩也。〔補〕曰：蕪，荒也。穢，惡也。衆皆競進以貪婪兮，競，並也。愛財曰貪，愛食曰婪。以，一作而。〔補〕曰：並逐曰競。婪，盧含切。憑不猷乎求索。憑，滿也。楚人名滿曰憑。言在位之人，無有清潔之志，皆並進取，貪婪於財利，中心雖滿，猶復求索，不知猷飽也。憑，一作憑。〔補〕曰：憑，皮冰切。索，求也。《書序》曰：八卦之說，謂之八索。徐邈讀作蘇故切，則索亦有素音。羌內恕己以量人兮，羌，楚人語詞也，猶言卿，何爲也。以心揆心爲恕。量，度也。〔補〕曰：羌，去羊切，楚人發語端也。《文選》注云：羌，乃也。一曰歎聲也。量力香切。各興心而嫉妒。興，生也。害賢爲嫉，害色爲妒。言在位之臣，心皆貪婪，內以其志恕度他人，謂與己不